

(非公式翻訳文)

タイ王国大阪総領事館公示

第 25301/415

プミポン・アドゥンヤデート国王陛下御崩御に関して

プミポン・アドゥンヤデート国王陛下は、タイ王室庁の発表の通り、仏歴 2559 年（西暦 2016 年）10 月 13 日（木）15 時 52 分、シリラート病院にて安らかに御崩御されました。享年 89 歳、御在位期間は 70 年であられました。

タイ王国大阪総領事館は下記の日時にプミポン・アドゥンヤデート国王陛下御崩御に対する弔問の記帳所を開設致します。

場所：タイ王国大阪総領事館 大阪府大阪府中央区久太郎町 1-9-16 バンコク銀行ビル 5 階

日時： 2016 年 10 月 14 日（金）14：00—16：30 時
2016 年 10 月 15 日（土）10：30—12：30 時 及び 14：00—16：30 時
2016 年 10 月 17 日（月）10：30—12：30 時 及び 14：00—16：30 時
2016 年 10 月 18 日（火）10：30—12：30 時 及び 14：00—16：30 時
2016 年 10 月 19 日（水）10：30—12：30 時 及び 14：00—16：30 時

タイ王国大阪総領事館はこの訃報を厳粛に受け止めながら、皆様方のご弔問をお願い申し上げます。

タイ王国大阪総領事館

2016 年 10 月 14 日

No. 25301/415



**Royal Thai Consulate-General
Osaka**

The Royal Thai Consulate-General in Osaka presents its compliments to the members of the Kansai Consular Corps and has the honour to inform them with deep sadness that His Majesty King Bhumibol Adulyadej of the Kingdom of Thailand passed away on Thursday, 13 October 2016 in Bangkok.

At this time of national mourning and deepest grieving, a book of condolences will be opened for signing at the Royal Thai Consulate-General in Osaka located at Bangkok Bank Building, 5th Floor, 1-9-16 Kyutaro-machi, Chuo-ku, Osaka City, on the following times:

Friday, 14 October 2016	14.00-16.30 hours
Saturday, 15 October 2016	10.30-12.30 hours and 14.00-16.30 hours
Monday, 17 October 2016	10.30-12.30 hours and 14.00-16.30 hours
Tuesday, 18 October 2016	10.30-12.30 hours and 14.00-16.30 hours*
Wednesday, 19 October 2016	10.30-12.30 hours and 14.00-16.30 hours

The Royal Thai Consulate-General in Osaka avails itself of this opportunity to renew to the members of the Kansai Consular Corps assurances of its highest consideration.

Royal Thai Consulate-General,
Osaka.
14 October B.E. 2559 (2016)



Kansai Consular Corps.

cc: Ministry of Foreign Affairs, Osaka Liaison Office